

## **Klauzula informacyjna zgodna z RODO**

## **Інформаційна клаузула згідна з РODO**

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Europy (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

Згідно з Розпорядженням Європейського Парламенту і Ради Європи (ЄС) 2016/679 з дня 27 квітня 2016 року у справі захисту фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних та у справі вільного потоку цих даних а також скасування директиви 95/46/WE

### **Informujemy, że:**

### **Повідомляємо, що:**

1 . Administratorem danych osobowych jest Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie z siedzibą przy ul.Marszałka Józefa Piłsudskiego 65 w Sochaczewie, kod pocztowy: 96-500, tel.46 864 18 01, adres email:pcprsoch@powiatsochaczew.pl

Адміністратором персональних даних є Повітовий Центр Допомоги Родині з місцеперебуванням на вулиці Маршала Юзефа Пілсудського 65 у Сохачеві, поштовий індекс: 96-500, тел.46 864 18 01, електронна адреса: pcprsoch@powiatsochaczew.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych jest: Paulina Klatt tel. 46 864 18 01 e-mail: [tj pcprsoch@powiatsochaczew.pl](mailto:pcprsoch@powiatsochaczew.pl)

Інспектором Захисту Даних є: Paulina Klatt тел. 46 864 18 01 електронна адреса: [tj pcprsoch@powiatsochaczew.pl](mailto:pcprsoch@powiatsochaczew.pl)

3. Celem przetwarzania danych jest : POMOCY OBYWATELOM UKRAINY

Метою обробки даних є: ДОПОМОГА ГРОМАДЯНАМ УКРАЇНИ

4. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo sprzeciwu, zażądania zaprzestania przetwarzania i przenoszenia danych, oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie.

Ви маєте право доступу до змісту даних а також до виправлення, видалення або обмеження їхньої обробки а також право скасування згоди на обробку та переміщення персональних даних, також маєте право висунути заперечення до контрольного органу тобто Голови Управління Захисту Персональних Даних у Варшаві.

5. Dane udostępnione przez Panią/Pana nie będą podlegały udostępnieniu podmiotom trzecim. Odbiorcami danych będą tylko instytucje upoważnione z mocy przepisów prawa.

Дані, які Ви надаєте не будуть надавані третім особам. Одержувачами Ваших даних будуть тільки інституції, які уповноважені до цього згідно з законом.

6. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielania pomocy . Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do udzielenia pomocy.

Персональні дані зберігатимуться через час, який необхідний для надання допомоги. Передання персональних даних добровільне, але необхідне для надання допомоги.

Administrator danych Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Sochaczewie

Адміністратор даних Повітовий Центр Допомоги Родині у Сохачеві